



ESTE REPORTE CONTIENE UNA NOTA ESPECIAL (denotada por " ← MIRE ")

Lakewood, NJ USA, 12 de Febrero del 2014

Veimar Mario Cazon Morales
Director Ejecutivo
Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego-AJ
Av. Busch No. 1180
Edificio Vesalius – Mezzanine
Bolivia

Ref.: CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

La Empresa Certificadora Autorizada **Gaming Laboratories International, LLC (GLI)** remite a la Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ), el presente CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO por el cual consta que las máquinas de juego o medios de juego, medios de acceso al juego y juegos evaluados han cumplido con los requisitos exigidos por la Ley N° 060, Decreto Supremo N°0781 y Resolución Regulatoria 01-00003-13 emitida por la Autoridad de juego.

EL RECEPTOR, MEDIANTE LA ACEPTACIÓN DE ESTE REPORTE O ANÁLISIS, DA POR ENTENDIDO QUE CONOCE Y SE ENCUENTRA DE ACUERDO CON TODOS LOS "TÉRMINOS Y CONDICIONES" ESTABLECIDOS ABAJO. SI EL RECEPTOR NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, GLI RETIRARÁ LA CERTIFICACIÓN PROVEÍDA O ANÁLISIS ESTABLECIDO POR ESTE REPORTE Y EL RECEPTOR DEBERÁ INMEDIATAMENTE DEVOLVER A GLI TODAS LAS COPIAS DE ESTE REPORTE Y NO HACER REFERENCIA A ESTE REPORTE POR NINGÚN MOTIVO EN NINGÚN MOMENTO.

Firma del Representante Legal
Nombre: Karen Marcela Sierra C.
Documento de Identificación: 8-507-95
Empresa Certificadora Autorizada:
Gaming Laboratories International, LLC

c: PA-392-ORT-13-01
MO-392-ORT-13-01

12 de Febrero del 2014

Página 1 de 17

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



**CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO
DE MÁQUINAS DE JUEGO O MEDIOS DE JUEGO**

A. - PARTE GENERAL

01. -	Nombre de la Empresa Certificadora Autorizada	Gaming Laboratories International, LLC
02. -	Nombre del Representante de la Empresa Certificadora Autorizada	Christine M. Gallo Vicepresidente de Cumplimiento Técnico y Control de Calidad
03. -	Lugar y Fecha de Emisión	600 Airport Road Lakewood, NJ USA /12 de Febrero del 2014
04. -	Nombre del Fabricante	Ortiz Gaming
05. -	País de Origen	Brazil
06. -	Número de Dispositivos de Almacenamientos de Software	5
07. -	Número de Modelos de Máquinas	1
08. -	Instrumentos o Herramientas de Control	GLI Verify® CDCK GLI Verify® SHA-1 MD-5

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)

B. - PARTE PRINCIPAL

B.1. – DISPOSITIVOS DE ALMACENAMIENTO DE SOFTWARE

	09. - Código de Identificación	10. - Versión	11. - Clase de Memoria	12. - Ubicación	13. - Fecha de Fabricación	14. - Capacidad de Almacenamiento
01.	GAME 18	11.01.08-17	Programa Principal/Personalidad	Placa Madre	17 de Diciembre de 2013	63.5 MB
02.	BIG8M.bin	11.01.08-17	Chip de Seguridad de Juego	Q6	Varia	63.5 MB
03.	COMPUMA.pak	11.01.08-17	Imagen de Juego Compilada	Placa Madre	17 de Diciembre de 2013	63.7 MB
04.	FLAENC.exe	7.23	Programa Instalador	Tarjeta Compacta tipo Flash	19 de Diciembre de 2013	157 KB
05.	Windows	1.0	Directorio del Programa Instalador	Tarjeta Compacta tipo Flash	6 de Julio de 2013	Varia

	09. - Código de Identificación	15. - Firma de Verificación GLI Verify® CDCK	15. - Firma de Verificación GLI Verify® SHA-1	15. - Firma de Verificación MD-5
01.	GAME 18	5CA9	B9731A945D66546777A2B6AE22411E19BF330289	N/A
02.	BIG8M.bin	N/A	N/A	1885D67AD519E766D0C38CAB0C9BC2F5
03.	COMPUMA.pak	604F	6E1EE597748255917EA391A0C85F1FB6D2FA2054	N/A
04.	FLAENC.exe	9C4E	A29B6A5FF511125353CF7BDCEF6822D803BDAABA	N/A
05.	Windows	4874	133B78B04059B562B6A2BD6F09E7ACD840750E01	N/A

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



Las tablas de pago y sus respectivos porcentajes de retorno para el Programa de Personalidad GAME 18 son las siguientes:

16.- Tablas de Pago Disponibles	17.- Niveles Progresivos	18.- Apuesta Máxima Configurable	19. - Porcentaje de Retorno Min. – Max.	20.- Frecuencia de Pago	21. - Nombre del Juego Comercial
Triple Bonus	1	80	92.01 – 95.51	El Premio Máximo es el Progresivo el cual tiene probabilidades de ocurrir de 1 en 1,600,000	GAME 18

22. - Modelo de Máquina Compatible Utilizado Para esta Evaluación:
CAB000200000401-X-ORTIZ

23. – Descripción del Software:

BIG8M.bin v11.01.08-17

El chip de seguridad almacena el hash de 128 bit de los medios del juego. Durante el encendido, el juego va a comparar las firmas calculadas contra las firmas almacenadas en el chip de seguridad. Si las firmas no son iguales, el juego no se ejecutara.

COMPUMA.pak 11.01.08-17

El COMPUMA.pak v11.01.08-17 es la imagen compilada antes de la instalación. Es esta imagen la que será instalada en la maquina a través de una tarjeta compacta tipo flash.

FLAENC.exe v7.23

El FLAENC.exe v7.23 instala el software compilado. Una vez que la instalación se completa, el medio de instalación es removido y el programa se ejecuta desde la placa madre.

Autoridad de Fiscalizacion y Control Social del Juego (AJ)



Windows v1.0

El directorio windows v1.0 permite que los programas DOS almacenen datos en la memoria extendida.

Descripción del Juego:

“GAME 18” (JUEGO 18”) (Bono Triple)

“GAME 18” es un juego de bingo con facciones de bonificación. Hay un máximo de 40 números de bolillas extraídas por juego. Se le permite al jugador seleccionar hasta cuatro tarjetas para jugar durante el juego base. El jugador también puede cambiar los números en las tarjetas activadas. La maquina acepta NIPs para transferir créditos. El jugador selecciona créditos apostados y oprime el botón "JUGAR", "SUPER TURBO" o "TURBO" para iniciar el juego. Oprimiendo el botón “JUGAR”, se realiza un solo juego. Oprimiendo el botón “SUPER TURBO”, se realiza un solo juego pero con una velocidad más rápida. El botón “TURBO” hará que se apueste consecutivamente hasta que el jugador desee detenerlo. Para detener el modo “TURBO”, el jugador puede oprimir el botón “JUGAR”. El jugador también puede cambiar la velocidad del sorteo de bolillas. Todas las ganancias son multiplicadas por los créditos apostados por tarjeta, exceptuando el Premio Jackpot. Solamente la ganancia más alta es pagada en cada patrón. Ganancias en diferentes patrones son añadidas.

Al inicio de cada apuesta, el juego extrae 30 bolillas y marca los números correspondientes en las tarjetas activas. El jugador puede comprar hasta 10 bolillas adicionales para aquellos que no han ganado bingo cuándo: 1) Queda solamente un número para un premio de al menos 8 o más créditos, basado en una apuesta de 1, y/o 2) Si un premio de 100 créditos o más es ganado (basado en una apuesta de 1 crédito). El precio de cada bolilla adicional será mostrado en la tómbola de lotería. Para comprar la bolilla adicional, el jugador oprime el botón de “Bola Extra” o toca la bolilla en la pantalla. Para optar por no comprar bolillas adicionales, el jugador oprime el botón “JUGAR”. El juego puede otorgar aleatoriamente bolillas GRATIS. Si ninguna bolilla ha sido comprada dentro de 15 minutos, la opción de comprar bolillas adicionales finalizara. Si el jugador no tiene suficientes créditos para comprar las bolillas, puede apostar los créditos que han sido ganados.

Autoridad de Fiscalizacion y Control Social del Juego (AJ)



El 'BONUS' ('BONIFICACIÓN') es iniciado cuando el jugador obtiene un premio "CUADRA". El premio "CUADRA" es ganado cuando todos los números en el borde de una tarjeta activa han sido marcados. Si el jugador también gana "BINGO" o Jackpot, la bonificación no será ofrecida. El 'BONUS' es un juego de rodillos virtuales que le ofrece al jugador giros gratis hasta que dos (2) X aparezcan en cualquier posición. Combinaciones ganadoras son mostradas en la parte superior de la pantalla. El jugador oprime el botón "PLAY" para girar. Solamente un 'BONUS' puede ser iniciado por juego. El 'BONUS' se inicia al final del juego, después que la capacidad de comprar bolillas adicionales ha terminado. El premio de Bonificación es añadido a los premios obtenidos en el juego.

El Jackpot es ganado cuando el jugador obtiene un premio "BINGO" con las primeras treinta bolillas extraídas. El premio "BINGO" es ganado cuando todos los números en una de las tarjetas activas son marcados. La apuesta mínima por tarjeta debe ser apostada para ganar el Jackpot. Una vez que el premio Jackpot es ganado, el juego dejara de extraer bolillas. El Jackpot es redondeado hacia abajo al crédito más cercano y el remanente es añadido al siguiente Jackpot.

La bonificación 'MAGIC POT' ('TARRO MAGICO') es pagada cada vez que un jugador gana el Jackpot en la maquina participante que comparte el mismo premio de Jackpot. Para habilitar la bonificación, el jugador debe seguir jugando hasta que el logotipo de MAGIC POT aparezca en la pantalla. El MAGIC POT depende del valor del Jackpot y la apuesta colocada en el momento que una maquina en el Servidor de Grupo acierta el Jackpot. El 'MAGIC POT' es aleatoriamente dividido entre todas las maquinas habilitadas para ganar la bonificación 'MAGIC POT', exceptuando el jugador que gano el Jackpot.

24.- Información Adicional:

El chip de seguridad BIG8M.bin es un chip tipo Dallas DS2431 localizada en la posición Q6 de las placas madre AVC6 y AVC6.5. Los contenidos de este chip son leídos por una utilidad embebida durante el encendido de la maquina y se volverán a escribir cada vez que la utilidad FLAENC.exe escribe una nueva imagen en la placa madre.

Por favor tenga en cuenta que los cálculos del Porcentaje de Retorno al Jugador (RTP) y de volatilidad fueron realizados usando valores de inicio progresivo y tasas de incremento predefinidos (predeterminados en el software de juego). Ya que estas configuraciones progresivas no pueden ser cambiadas, el premio progresivo promedio (basado en premios de inicio y tasas de incremento predeterminados) fue usado en nuestros cálculos del Porcentaje de Retorno al Jugador (RTP) y volatilidad.



Autoridad de Fiscalizacion y Control Social del Juego (AJ)



Las comunicaciones son realizadas por el programa principal, el cual apoya el Protocolo de Comunicación SAS v6.02 ensayado para esta certificación.

25. – Procedimiento de Verificación:

Procedimiento de Verificación de Post-Instalación para “GAME 18”

Requerimientos de Pre-verificación: Obtener el programa de extracción de utilidad GDATA.exe del fabricante

1. Copie GDATA.exe a la misma tarjeta compacta tipo flash utilizada inicialmente para instalar el juego en la Maquina de Juego.
2. Inserte la Tarjeta compacta tipo flash en la ranura de la placa madre en la posición “JCF”.
3. Encienda la Maquina de Juego.
4. Cuando el indicador DOS aparezca ingrese “gdata.exe” y oprima el botón “enter” (esto ejecutara la extracción del archivo de imagen “GAME 18” que está instalado en la placa madre y creara un archivo “BIG8M.BIN” en la tarjeta compacta tipo flash.
5. Espere hasta que el programa de extracción termine, y entonces apague la Maquina de Juego.
6. En la tarjeta compacta tipo flash se encontrara el archivo de imagen “BIG8M.BIN” para ser verificado.
7. Use el siguiente procedimiento de GLI Verify® para obtener la firma de verificación

GLI Verify® v6.0 es una aplicación desarrollada por **Gaming Laboratories International, LLC** (GLI) para generar firmas de verificación CDCK y SHA-1 en medios como Archivos, Directorios, Discos Ópticos Digitales (DVDs), Discos Compactos (CDs) y Tarjetas Compactas tipo Flash. La utilidad GLI Verify® v6.0 puede ser descargada desde la página de Internet de GLI: www.gaminglabs.com. O comuníquese con el Departamento de Cumplimiento Técnico de GLI llamando al número telefónico 1-888-GLI-REGS (454-7347) o si prefiere por correo electrónico a la dirección: compliance@gaminglabs.com.

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



GLI Verify® - Procedimiento de Verificación:

1. Seleccione el botón 'File' ('Archivo')
2. Haga clic en el icono del directorio a ser ojeado y especifique el archivo que desea verificar
3. Si se necesita una semilla diferente, haga clic en la caja de semilla y registre una semilla nueva
4. Haga clic en el botón "Verify" ("Verificar")
5. El programa generará una firma de verificación CDCK y una firma de verificación SHA-1 y mostrará los resultados

Procedimiento de Verificación para BIG8M.bin:

Requerimientos de Pre-verificación: Por favor contacte a GLI para obtener el programa gortiz.exe

1. Copie el programa gortiz.exe en una Tarjeta Compacta tipo Flash e instálalo en la placa madre.
2. Encienda la maquina
3. Cuando la ventana de DOS aparezca, ingrese "gortiz.exe" y oprima el botón "enter"
4. Las firmas de verificación MD5 serán mostradas en la pantalla del juego.

GLI Verify® - Procedimiento de Verificación para COMPUMA.pak
V11.01.08-17 y FLAENC.exe V7.23:

1. Seleccione el botón 'File' ('Archivo')
2. Haga clic en el icono del directorio a ser ojeado y especifique el archivo que usted desea verificar
3. Si se necesita una semilla diferente, haga clic la caja de semilla y registre una semilla nueva
4. Haga clic en el botón "Verify" ("Verificar")
5. El programa generará una firma de verificación CDCK y una firma de verificación SHA-1 y mostrará los resultados

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



GLI Verify® - Procedimiento de Verificación para windows V1.0:

1. Abra el programa GLI Verify®
2. Seleccione el botón 'Directory' ('Directorio')
3. Seleccione el directorio superior para el cual una firma de verificación está siendo solicitada
4. Si se necesita una semilla diferente, haga clic la caja de semilla y registre una semilla nueva
5. Si archivos de solamente una cierta extensión tienen que ser verificados, haga clic en la casilla para la extensión. Luego ingrese la extensión del tipo de archivo usando caracteres generales (por ejemplo *.c para archivos C solamente)
6. Haga clic en el botón "Verify" ("Verificar")
7. El archivo actual siendo verificado será mostrado en la ventana
8. El programa generará firmas de verificación CDCK y SHA-1 y mostrará los resultados

B.2. - MODELO DE MAQUINA DE JUEGO:

26. - Código de Identificación del Modelo	CAB000200000401-X-ORTIZ
27. – Descripción del Modelo	El CAB000200000401-X-ORTIZ es un gabinete de cuerpo vertical de video pre-diseñado para un monitor LCD, placa lógica y panel de botones. Este también viene equipado con varias puertas de acceso y un brazo de silla. Se puede acceder al área lógica abriendo la puerta frontal principal en la cual se montara el monitor LCD.
28. – Componentes de Hardware	<ul style="list-style-type: none">• Monitor LCD de Elo Touch de 19", Numero de Pieza ET1937L• Placa de Interfaz Compumatic, Numero de Pieza IAVC - V6• Placa Madre Compumatic, Numero de Pieza AVC6.5 rev 1.4• Placa Madre Compumatic, Numero de Pieza AVC6 rev 2.2• Panel de 6 Botones de Industria Lorenzo, Numero de Pieza A01B3• Panel de 2 Botones de Industria Lorenzo, Numero de Pieza A01B7

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



29. – Dimensiones del Modelo	Altura: 156.845 cm Anchura: 77.47 cm. Profundidad Máxima: 84.455 cm. Las dimensiones pueden variar un poco dependiendo de la configuración de la maquina. Estas medidas NO toman en cuenta los elementos opcionales, tales como una caja de depósito o el avisador luminoso superior, entre otros.
30. – Placa Exterior	El modelo evaluado cuenta con una placa de identificación que no puede ser fácilmente removida, con la siguiente información: FABRICANTE: Ortiz Gaming NÚMERO DE MODELO: CAB000200000401-X-ORTIZ NÚMERO DE SERIE: Varia ^① FECHA DE FABRICACION: Varia ^②
31. – Software	Un Programa Principal/Personalidad Un Chip de Seguridad de Juego Una Imagen de Juego Compilada
32. – Condiciones de Error	La máquina de juego es capaz de detectar y mostrar las siguientes condiciones de error iluminando el avisador luminoso de torre o haciendo sonar una alarma audible: a) Puerta principal externa b) Puerta de Caja Lógica c) Puerta de Apilador de Boleto N/A – Sistema Sin Dinero en Efectivo d) Error de memoria No Volátil* (para cualquier memoria critica) e) Batería de memoria No Volátil baja para baterías externas a la misma memoria No Volátil o fuente de energía baja; N/A – EPROM usado f) Error de programa o diferencia en autenticación g) Errores en el giro del rodillo - N/A – no contiene rodillos mecánicos

Autoridad de Fiscalizacion y Control Social del Juego (AJ)



33. – Contadores	<p>Los siguientes contadores electrónicos de contabilidad son de 10 dígitos máximos de longitud. Estos contadores serán mantenidos en unidades de créditos iguales a la denominación, o en BOLIVIANOS y centavos.</p> <ul style="list-style-type: none">a. Coin In (Crédito Apostado)b. Coin Out (Crédito Pagado)c. Ticket Aceptado (Ticket In) - N/A – Sistema Sin Dinero en Efectivod. Ticket Entregado (Ticket Out) - N/A – Sistema Sin Dinero en Efectivoe. Transferencia de Ingreso de la Cuenta Sin Dinero en Efectivo (WAT In-Wagering Account Transfer In)f. Transferencia de Salida de la Cuenta Sin Dinero en Efectivo (WAT Out-Wagering Account Transfer Out)g. Pago Progresivo Pagado por la Máquina (Machine Paid Progressive Payout)h. Contadores Específicos de Tablas de Pago (Paytable Specific Meters)i. Contadores de Doblar o Arriesgar (Double Up o Gamble Meters): N/A – No tiene facciones de doblar o arriesgarj. Monto de apuesta de partida actual por jugadork. Monto de ganancia de partida actual por jugadorl. Monto de créditos disponibles por jugadorm. Monto de cobro de partida actual por jugador <p>Los siguientes contadores de ocurrencias son de 8 dígitos máximos de longitud:</p> <ul style="list-style-type: none">a. Juegos Jugados y Ganados:<ul style="list-style-type: none">i. Desde el restablecimiento de energía;ii. Desde el cierre de la puerta principal; yii) Desde la inicialización del juego (Borrado de Memoria no volátil)b) Puertas Externasc) Puerta del Apilador de Tickets (Stacker Door). N/A – Sistema Sin Dinero en Efectivod) Ocurrencia Progresiva (Progressive Occurrence): <p>Los siguientes contadores son mostrados al jugador:</p> <ul style="list-style-type: none">a. Contador de Apuestab. Contador de Gananciasc. Contador de Créditod. Contador de Cobro
-------------------------	---

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



34. – Medios de Acceso al Juego	El único medio aceptado de acceso es: <ul style="list-style-type: none">• Un NIP (PIN) único enlazado y soportado por un sistema sin dinero en efectivo
35. – Restricción de Billetes y Monedas	La máquina de juego no cuenta con ningún accesorio que permita la configuración de aceptación o la activación de créditos para apuestas con billetes o monedas nacionales o extranjeros.
36. – Generador de Números Aleatorios	El Generador de Números Aleatorios para este modelo es el ORTIZ GAMING TRIPLE BONUS BINGO RNG y está embebido como parte del programa principal. El Generador de Números Aleatorios es totalmente inmune a toda interferencia del exterior. Gaming Laboratories International, LLC ha ensayado este Generador de Números al Azar para este modelo y ha determinado que este cuenta con un nivel de confiabilidad del 95%.
37. – Inmunidad Eléctrica	El modelo es capaz de recuperarse completamente de una descarga eléctrica de 27,000 voltios de corriente directa sin pérdida de información.
38. – Información Adicional	La máquina de juego tiene un certificado proporcionado por el fabricante que consta que su producto ha sido sometido a pruebas de seguridad física del jugador y compatibilidad electromagnética bajo el Certificado con número R10015716-FCC, y fecha del 29 de Julio de 2013. El fabricante ha proporcionado documentación al laboratorio de pruebas que consta que el hardware ha sido sujeto a las siguientes pruebas por un laboratorio especializado en estos tipos de ensayos: <ul style="list-style-type: none">• Interferencia Electromagnética (IE),• Interferencia de Radio Frecuencia (IRF),• Interferencia Magnética (IM),• Derrame de Líquidos (DL),• Fluctuaciones de Energía (FE), y• Condiciones del Medioambiente (CM). Los certificados/documentación mencionados se encuentra archivados en Gaming Laboratories International, LLC . Esta certificación no pretende afirmar que los componentes que se están certificando en este reporte están en cumplimiento con RoHS.

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



Términos y Condiciones:

Este Reporte es emitido únicamente para el beneficio del Cliente para uso solamente por y limitado a la jurisdicción o estándares específicos siendo referenciados en el reporte. Este Reporte no podrá ser utilizado por ninguna razón por cualquier persona o entidad que no sea el Cliente incluyendo, pero no necesariamente limitado a, el fabricante o creador de los productos, un laboratorio que no sea GLI, o un Regulador no mencionado en el Reporte (“un Tercero”).

Cualquier reporte producido por GLI es propiedad de GLI y del Cliente, porque este contiene información confidencial de valor comercial, cuya exposición a terceros podría afectar negativamente tanto a GLI como al Cliente. Por consiguiente, tal información confidencial es proporcionada en confianza, bajo la estricta condición de que ninguna parte de esta podrá ser reimprimida, reproducida o transmitida a ningún tercero que es externo al contrato original sin el consentimiento previo y por escrito de las Partes. En particular, esta no será expuesta a ninguna persona u organización la cual puede estar en competencia con cualquiera de las Partes sin el consentimiento previo y por escrito de esa Parte. La prueba ejecutada por GLI es propiedad de GLI y/o varios reguladores. Ningún tercero podrá usar, depender o hacer referencia a un reporte de evaluación de GLI, reporte de prueba, documento de certificación o resultados de las pruebas sin el permiso por escrito de GLI y del regulador respectivo. No obstante lo anterior, las Partes podrán revelar información confidencial si así lo requieren los organismos reguladores, de conformidad con las leyes y regulaciones de una jurisdicción aplicable o por una orden de un tribunal de justicia debidamente designado en una jurisdicción relevante. Sin embargo, en ambos casos, las Partes se comprometen a notificar de inmediato a la otra parte acerca de dicha solicitud.

No obstante lo anterior, cualquier regulador puede reimprimir, reproducir y transmitir cualquier documento o información a cualquiera de las partes que el regulador, a su sola discreción, considere apropiada.

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



La certificación establecida por este Reporte aplica exclusivamente a las pruebas realizadas utilizando métodos actuales y retrospectivos desarrollados por **Gaming Laboratories International, LLC (GLI)** en los artículos específicos solicitados por el Fabricante. Es la responsabilidad del fabricante y/o desarrollador de artículos en cuestión el solicitar, obtener y mantener todas las licencias de juego necesarias en cada jurisdicción en la cual haga negocios, incluyendo estados y jurisdicciones tribales, donde sea aplicable. Las Pruebas de Descarga Electroestática realizadas por GLI son hechas con la única intención de simular técnicas observadas en la sala de juego, siendo estas utilizadas para tratar de desestabilizar la integridad de las maquinas de juego. Durante la realización de las pruebas, GLI verifica las marcas, símbolos o documentos que indiquen que una maquina de juego ha sido sometida a pruebas de seguridad de producto o pruebas de cumplimiento de RoHS (Directiva de Restricción de Sustancias Peligrosas), si así se requiere. GLI también realiza una revisión superficial de la información que acompaña a los productos sometidos para las pruebas, siempre que sea posible y cuando sea proporcionada, como evidencia de que los productos han sido sometidos a las pruebas de cumplimiento para Interferencia Electromagnética (EMI), Interferencia de Frecuencia Radial (RFI), Interferencia Magnética, Derrames de Liquido, Fluctuaciones de Energía Eléctrica, Inmunidad Electroestática, Compatibilidad Electromagnética y condiciones Ambientales. El cumplimiento con cualquier regulación relacionada a las pruebas mencionadas anteriormente es responsabilidad única del fabricante y/o diseñador de los productos sometidos para las pruebas; GLI no se hace responsable, ni hace ninguna representación y se exime de cualquier obligación con respecto a todas las pruebas no relacionadas con el juego. Los métodos de prueba utilizados, pruebas excluidas y la información actual que muestra los resultados de las pruebas están disponibles al Receptor, previa solicitud por escrito.

Autoridad de Fiscalizacion y Control Social del Juego (AJ)



Todos los componentes, los cuales son el objeto de este Reporte, son considerados certificados a partir de la fecha que figura en la sección “Fecha del Reporte:” de la primera pagina del Reporte original emitido por GLI. Todos los componentes son certificados para uso hasta el momento en que una notificación es enviada indicando que un componente no es más permitido para ser usado dentro de la jurisdicción especificada. Información adicional con respecto a la validez de esta certificación también puede ser obtenida a través de GLIAccess y/o la Guía de Evaluación y Certificación, la cual está disponible en el sitio web gaminglabs.com. El uso de la Marca Certificada representa el acuerdo de los usuarios para autorizar, permitir y facilitar a los representantes autorizados de GLI a que realicen una auditoría de supervisión del uso de la Marca y permitir que un representante autorizado de la Asociación Americana de Acreditación de Laboratorio (A2LA) realice una auditoría de supervisión, a su discreción y a cuenta propia, para confirmar que el uso de la Marca de ninguna manera implique que la A2LA aprueba o certifica alguna de las Marcas, servicios o procesos de la compañía, grupo o organización solicitando el uso de la Marca Certificada de GLI.

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



GLI GARANTIZA AL RECEPTOR QUE TODOS LOS SERVICIOS PRESENTADOS POR GLI AQUÍ MENCIONADOS HAN SIDO REALIZADOS DE ACUERDO CON PROCEDIMIENTOS DE PRUEBAS ESTABLECIDOS Y RECONOCIDOS Y CON RAZONABLE CUIDADO DE ACUERDO CON LAS LEYES APLICABLES. GLI NO HACE, Y EXPRESAMENTE NIEGA, TODA OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, EXPRESADA O IMPLICADA, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA DE NO VIOLACIÓN, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD O PROPIEDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR. GLI NO GARANTIZA NINGUNA PRUEBA O RESULTADOS DE UN LABORATORIO QUE NO SEA GLI. SIN LIMITAR NINGUNA DE LAS EXPUESTAS ANTERIORMENTE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA PODRÁ, LA CERTIFICACIÓN ESTABLECIDA POR ESTE REPORTE, SER INTERPRETADA PARA IMPLICAR ALGÚN AVAL O GARANTÍA RELACIONADA A LA FUNCIONALIDAD, CUALIDAD O DESEMPEÑO DEL HARDWARE O PROGRAMA EN CUESTIÓN, Y NINGUNA PERSONA O GRUPO PODRÁ AFIRMAR O IMPLICAR NADA EN CONTRARIO. LA RESPONSABILIDAD Y OBLIGACIONES DE GLI EN EL PRESENTE DOCUMENTO, Y EL REMEDIO DEL RECEPTOR, BAJO O EN CONEXIÓN CON ESTE ACUERDO PODRÁ SER LIMITADO A OPCIÓN DE GLI, AL REEMPLAZO DE LOS SERVICIOS PROVEÍDOS O LA DEVOLUCIÓN POR PARTE DE GLI DE CUALQUIER DINERO RECIBIDO POR ESTE POR LOS SERVICIOS PROVEÍDOS. EN NINGÚN CASO SERÁ GLI RESPONSABLE FRENTE AL RECEPTOR O NINGÚN TERCERO POR NINGÚN DAÑO CONSECUCIONAL, INCIDENTAL, DIRECTO, INDIRECTO O ESPECIAL, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE GANANCIA O INGRESOS, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, O DAÑOS PUNITIVOS, AUNQUE GLI HAYA SIDO INFORMADO DEL POTENCIAL POR ESTOS DAÑOS YA SEA QUE ESOS DAÑOS SURJAN EN CONTRATO, NEGLIGENCIA, ACTO ILÍCITO, DE ACUERDO A LEY ESCRITA, EN EQUIDAD, POR LEY O CUALQUIER OTRO. TODOS LOS DERECHOS Y REMEDIOS DE TERCEROS RELACIONADOS CON LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS QUE SON SUJETO EN ESTE REPORTE, SERÁN DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE EL RECEPTOR Y GLI EXPRESAMENTE NIEGA CUALQUIER OBLIGACIÓN EN ABSOLUTO EN CONEXIÓN CON LOS DERECHOS Y REMEDIOS DE DICHS TERCEROS. GLI Y EL RECEPTOR RECONOCEN Y ACUERDAN QUE LOS SERVICIOS PROVEÍDOS POR GLI EN EL PRESENTE DOCUMENTO, NO PODRÍAN SER PRESTADOS POR GLI BAJO LOS TÉRMINOS PROVEÍDOS AQUÍ, SIN UN INCREMENTO EN EL COSTO EN CASO DE QUE GLI FUERA REQUERIDO DE PROVEER CUALQUIER GARANTÍA EN ADICIÓN A, EN LUGAR DE, O FUERA REQUERIDO ASUMIR CUALQUIER OBLIGACIÓN EN EXCESO DE, LO EXPUESTO ANTERIORMENTE.

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)



PA-392-ORT-13-01-392

12 de Febrero del 2014

Página 17 de 17

Quedamos a su disposición para cualquier aclaración que estime necesaria con relación a la información presentada

Sinceramente,
GAMING LABORATORIES INTERNATIONAL, LLC

Christine M. Gallo
Vicepresidente de Cumplimiento Técnico y Control de Calidad

ENCLOSURE

c: Mr. Valter Delfraro Junior, Ortiz Gaming

ef

Autoridad de Fiscalización y Control Social del Juego (AJ)

GLI[®]

Africa • Asia • Australia • Europe • North America
www.gaminglabs.com

CERTIFICATION DOCUMENT